

**HYUNDAI**

**МОРОЗИЛЬНЫЙ ЛАРЬ**

**CH2591WT**

**CH3091WT**

**CH4091WT**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## Оглавление

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	2
УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ .....	4
УСТРОЙСТВО .....	5
ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД .....	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	9

### Меры предосторожности при эксплуатации

**ВНИМАНИЕ:** риск возникновения пожара при использовании легковоспламеняющихся материалов!

**ВНИМАНИЕ:** Не загромождайте вентиляционные отверстия на корпусе.

**ВНИМАНИЕ:** Не используйте механические устройства или другие приспособления для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем. Запрещается удалять наледь и иней при помощи острых предметов во избежание повреждения морозильного контура.

**ВНИМАНИЕ:** Не повреждайте контур циркуляции хладагента.

**ВНИМАНИЕ:** Не помещайте внутрь морозильника любые электроприборы, только если такая возможность не предусмотрена изготовителем. Морозильник должен быть отключен от сети питания по завершению использования и перед началом проведения пользовательского обслуживания.

- Данный морозильник не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, не ознакомившимися с данной инструкцией. Необходимо следить, чтобы дети не играли с данным прибором. Дети не должны осуществлять очистку и пользовательское обслуживание морозильника без присмотра взрослых.
- Если кабель питания поврежден, он должен быть заменен авторизованным сервисным центром или квалифицированным персоналом во избежание поломки оборудования и риска поражения электрическим током.
- Утилизируйте морозильник согласно требованиям местного законодательства.
- Не храните в морозильнике взрывоопасные вещества и предметы, например, аэрозольные баллончики.
- Настоящий прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, таких как: – кухни для сотрудников в магазинах, офисах и другие служебные помещения; – фермерские хозяйства; – гостиницы, мотели и другие типы жилья, связанные с проживанием постояльцев; – гостиницы с условиями проживания типа «кровать и завтрак».
- Не размещайте в морозильнике чрезмерно много продуктов.
- Не открывайте слишком часто дверь морозильника, особенно в жаркую погоду, и не оставляйте дверь открытой слишком долго.
- Не храните в морозильнике пиво, напитки или другие жидкости, содержащиеся в бутылках или алюминиевых банках, а также в стеклянной таре; в противном случае стекло или алюминиевые банки могут треснуть от мороза, что может привести к повреждению прибора.
- Морозильник предназначен для работы только в пределах диапазона температуры окружающей среды, указанной в технических характеристиках. Эксплуатация прибора при более низких температурах может привести к его поломке.
- Не суйте руки в зазор между дверцей и корпусом морозильника, чтобы предотвратить защемление пальцев.
- Аккуратно закрывайте дверцу морозильника
- Не доставайте мокрыми руками продукты или контейнеры из морозильника, когда он работает, особенно металлические контейнеры, во избежание приморозения. Не употребляйте в пищу замороженные продукты, это может привести к заболеванию.
- Следуйте указаниям производителей продуктов питания при выборе условий их хранения в морозильнике. Не следует размораживать и повторно замораживать продукты. Соблюдайте сроки хранения продуктов. При размораживании морозильника примите меры для сохранения температуры продуктов на время его размораживания и чистки.

- Морозильник предназначен исключительно для бытового использования, например, для хранения продуктов; он не должен использоваться для других целей, например, для хранения крови, лекарственных средств или биологических продуктов, и т.д.

#### Меры предосторожности по обращению с электричеством

- Не тяните за кабель питания для отсоединения шнура питания морозильника. Пожалуйста, крепко возьмитесь за вилку и вытяните её из розетки напрямую.
  - Чтобы обеспечить безопасное использование, не повреждайте шнур питания и не используйте шнур питания, когда он поврежден или изношен
  - Во избежание опасности, поврежденный шнур питания подлежит замене только компетентной сервисной службой или другими квалифицированными специалистами.
  - Не используйте удлинители или незаземленные адаптеры.
  - Используйте отдельную розетку, розетка также не должна использоваться совместно с другими электроприборами. Штепсельная вилка должна быть крепко воткнута в розетку, в противном случае может возникнуть пожар.
  - Убедитесь, что заземляющий электрод розетки оснащен надежной линией заземления.
  - Устанавливайте прибор так, чтобы доступ к розетке был свободным.
  - В случае утечки бытового газа, перекройте подачу газа, а затем откройте двери и окна. Не отключайте морозильник и другие электрические приборы из розетки, поскольку искра может вызвать пожар
  - Не ставьте работающие электроприборы на морозильник, только если такая возможность не предусмотрена изготовителем.
  - Не разбирайте и не ремонтируйте морозильник, не повреждайте контур хладагента; во избежание опасности для жизни и здоровья. Техническое обслуживание прибора должно проводиться только специалистом.
- Вынимайте штепсельную вилку из розетки в случае отключения электричества или перед чисткой прибора. Не подключайте прибор повторно к источнику питания в течение пяти минут, чтобы предотвратить повреждение компрессора из-за последовательных включений.

#### Меры предосторожности при перемещении и установке


- Не размещайте легковоспламеняющиеся предметы рядом с морозильником, чтобы избежать пожара.
- Не кладите тяжелые предметы сверху морозильника, поскольку эти предметы могут упасть при закрывании или открывании дверцы морозильника, что может привести к получению травм.
- Морозильник имеет большой вес и при некорректном обращении или переноске может стать причиной серьезных травм. Во время установки и перемещения прибора не следует держаться за рукоятки дверей, открытые двери, а также любые выступающие детали, например, конденсатор сзади морозильника, а также притрагиваться к системе компрессора.
- Во время установки и перемещения морозильник не следует наклонять больше чем на 45° по отношению к поверхности. Если такая ситуация возникла, включение можно произвести не ранее 2 часов от его установки
- Если морозильник хранился или перевозился при отрицательной температуре, выдержите его при комнатной температуре не менее 8 часов перед включением в сеть.

#### Предупреждения по хранению и утилизации

При длительном неиспользовании холодильника храните его при температуре не ниже -5 и не выше 50 градусов Цельсия, в сухом проветриваемом помещении, вне досягаемости солнечных лучей, а также насекомых и грызунов. Условия складского хранения и обращения с товаром

указаны на упаковке (т.н. манипуляционные знаки). Срок хранения совпадает со сроком службы (указан в таблице технических характеристик)

Хладагент и циклопентановые пеноматериалы, используемые в производстве морозильника, легко воспламеняются. Поэтому, при повреждении морозильника, он должен храниться вдали от любого источника огня и вывозиться специальной утилизирующей компанией с соответствующей квалификацией, а также утилизироваться способом отличным от сжигания, во избежание нанесения вреда окружающей среде или любого другого вреда. Материалы

изделия, помеченные знаком , являются перерабатываемыми. При утилизации морозильника, демонтируйте двери, и снимите дверную прокладку, а также вытащите полки; утилизируйте двери и полки отдельно, чтобы дети не смогли запереться внутри.

Данная маркировка означает, что изделие не должно утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами по всей территории ЕС. Для предотвращения нанесения вреда окружающей среде или здоровью человека в результате неконтролируемой утилизации отходов, сдавайте их на переработку для рационального использования материальных ресурсов. Для возврата использованного устройства обратитесь в службу возврата или обратитесь в магазин, где был приобретен продукт. Они могут отправить продукт на переработку, безопасную для окружающей среды.



## УСТАНОВКА И ПОДГОТОВКА К ПРИМЕНЕНИЮ

### Установка

**ВНИМАНИЕ:** не позволяйте детям играть с упаковочными материалами. Опасность удушья! Устанавливайте прибор вдали от источников тепла и вдали от мест, где на морозильник будут попадать прямые солнечные лучи. Не ставьте морозильник в места с высокой влажностью, для предотвращения возникновения ржавчины или снижения изоляционного эффекта. Перед установкой и регулировкой принадлежностей необходимо убедиться, что морозильник отключен от сети питания.

### Регулировка по уровню

Перед регулировкой убедитесь в том, что морозильник не подключен к источнику питания. Откорректируйте уровень морозильника с помощью регулировочных ножек: - чтобы поднять морозильник, поворачивайте ножку по часовой стрелке, чтобы опустить морозильник, поворачивайте ножку против часовой стрелки. Перед началом использования убедитесь, что все ножки морозильника касаются пола.

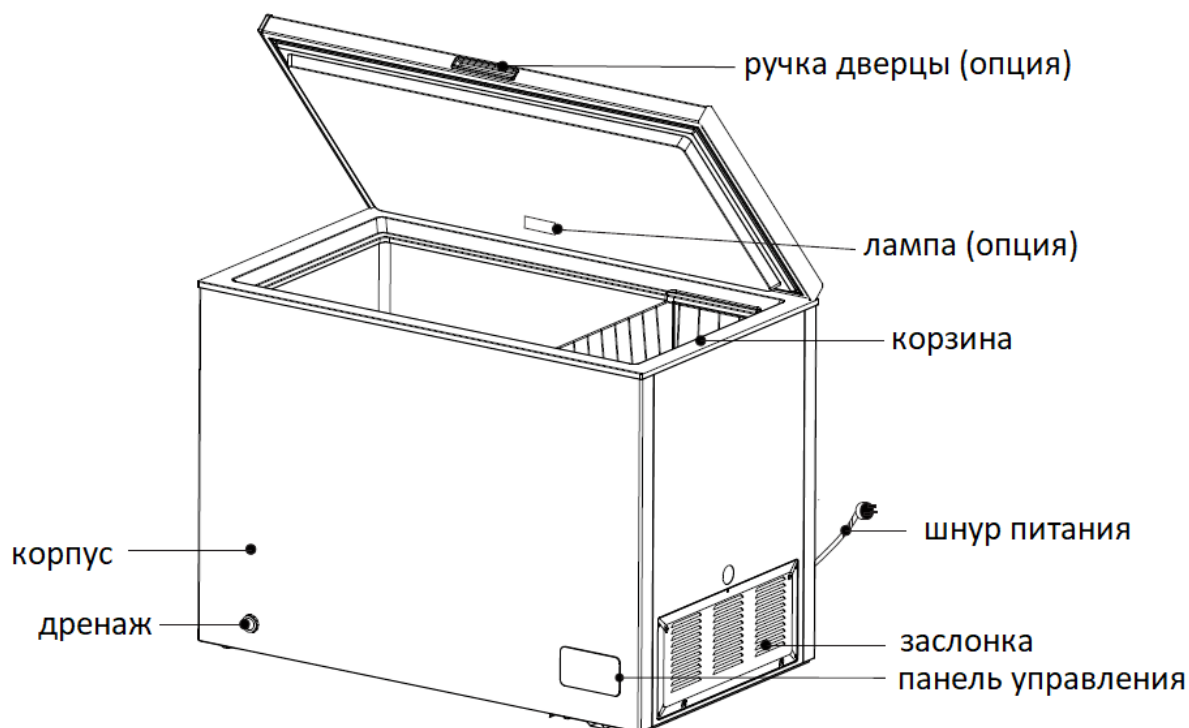
### Начало эксплуатации

При первом запуске подождите 2-3 часа перед подключением морозильника к сети. Прежде чем заполнять морозильник любыми свежими или замороженными продуктами, дайте ему проработать в течение 2-3 часов, чтобы убедиться, что он работает корректно, а также, чтобы температура достигла необходимого уровня. Сохраните достаточно свободного пространства для удобного открывания дверей и перемещения ящичков, или столько пространства, сколько заявлено производителем.

# УСТРОЙСТВО

## Описание

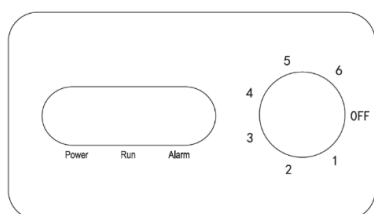
Изображение схематично. Может несколько отличаться от вашего.



Благодаря низкой температуре в морозильной камере продукты остаются свежими долгое время, она в основном используется для хранения замороженных продуктов и для приготовления льда. Морозильная камера предназначена для длительного хранения мяса и рыбы. Для удобства перед заморозкой мясо рекомендуется разделить на порции. Соблюдайте сроки хранения!

Скорость замораживания зависит от количества загружаемых продуктов и внешней температуры. Если планируете загружать большое количество продуктов (незамороженных), заранее охладите морозильник до максимально низкой температуры. Лучше поделить продукты на порции и класть не все сразу. Тк возможна порча продуктов из-за замедленного охлаждения.

Панель управления (3 типа, зависит от модели)



При включении в сеть загорится индикатор POWER

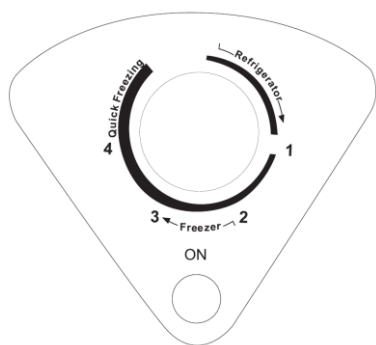
После запуска компрессора загорится индикатор RUN

Предупреждающий индикатор ALARM загорится в случае высокой температуры в морозильнике.

Вращая ручку управления температурой (от OFF (выкл) до 6 (макс замораживание) вы изменяете температуру в морозильнике. Эти цифры не соответствуют напрямую определенным температурам, а указывают лишь степень замораживания.



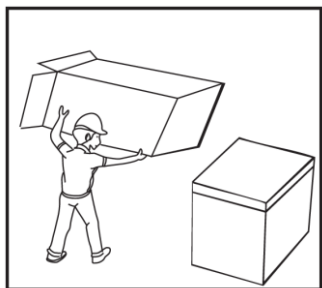
При включении в сеть загорится индикатор POWER  
Вращая ручку управления температурой по часовой стрелке вы увеличиваете степень охлаждения.  
В режиме SUPER морозильник переходит в режим суперзамораживания. Компрессор работает практически без перерыва.



Возможны режимы охлаждения и замораживания  
В положении REFRIGERATOR включается режим охлаждения

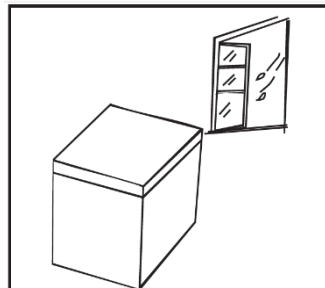
При положении регулятора от 1 до 4 ( FREEZER ) включается режим замораживания, где 4 – наибольшая степень замораживания.

В положении QUICK FREEZING морозильник переходит в режим суперзамораживания.

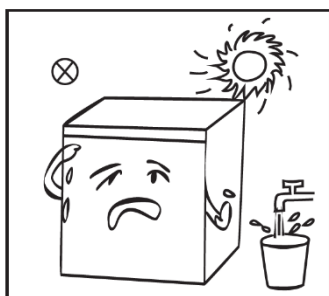


Перед использованием прибора, снимите все упаковочные материалы, включая подкладку со дна морозильника,

пенопластовые подкладки и пленки; снимите защитную пленку дверей и корпуса морозильника.

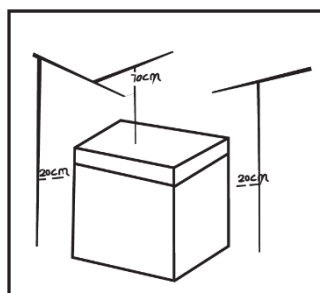


Морозильник должен быть установлен на ровную и твердую поверхность и располагаться в хорошо вентилируемом помещении.



Прибор должен быть расположен в самой прохладной части комнаты, вдали от источников тепла или

отопительных приборов, и вдали от попадания прямых солнечных лучей. Избегайте помещений с повышенной влажностью



При установке морозильника убедитесь в том, что по бокам имеется 20 см свободного пространства, 20 см с задней стороны и 70 см

от верха прибора. Это позволит холодному воздуху свободно циркулировать и улучшит эффективность охлаждения. Перед началом работы прибора его необходимо почистить (см. раздел «Чистка и уход»).

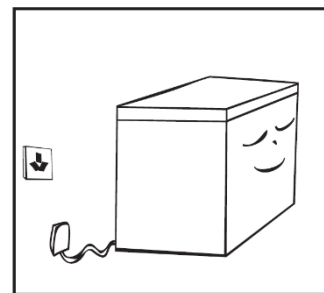
#### Замена лампы (опционально)

Замена лампы может осуществляться только квалифицированным персоналом, уполномоченным производителем, сервисным мастером или др подобным лицом.

Отключите морозильник от сети  
Возьмите и снимите плафон лампы  
Выкрутите неисправную лампу вращая против часовой стрелки. Вкрутите (по часовой) новую мощностью не более 15Вт. Убедитесь, что лампа надежно установлена.

### Начало использования

Дайте морозильнику отстояться около 1,5 ч перед включением  
Дайте ему поработать 2-3 часа перед загрузкой продуктов.  
Летом, при высокой температуре окружающего воздуха подождать до 4 часов.



лучше

### Советы по энергосбережению

Морозильник должен быть установлен в наиболее прохладном месте в помещении.  
Избегайте нагревательных приборов и прямого попадания солнечных лучей.  
Перед помещением в морозильник дайте горячей пище остыть до комнатной температуры.  
Перегрузка прибора заставляет компрессор работать дольше. Продукты, которые замерзают слишком медленно, могут потерять качество или испортиться.  
Тщательно упаковывайте еду, а также вытирайте контейнеры насухо, перед тем как ставить их в морозильник. Это поможет уменьшить образование наледи.  
Корзина для хранения продуктов не должны прокладываться алюминиевой фольгой, вощеной бумагой или бумажными полотенцами. Такие подкладки мешают циркуляции холодного воздуха, что понижает эффективность работы.  
Упорядочьте и промаркируйте еду, чтобы свести к минимуму количество открывания дверей морозильника и длительность поисков.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

### Чистка

Пыль вокруг морозильника необходимо периодически удалять для поддержания эффективной работы морозильника.  
Периодически проверяйте уплотнитель дверцы и прочищайте его мягкой тряпочкой, смоченной в слабом моющем растворе.  
Во избежание неприятных запахов периодически производите чистку внутренней камеры (не забывайте отключать при этом)  
Для чистки используйте мягкие тряпочки или губки, смоченные в растворе двух чайных ложек пищевой соды на литр теплой воды. Затем ополосните чистой водой и вытрите насухо. После чистки оставьте дверь открытой до полного высыхания поверхности. После можно включать.



Для чистки труднодоступных мест используйте щеточки или мягкие тряпочки на ручке.  
Не используйте мыло, чистящие вещества и подобное, тк они оставляют запах, который может перейти на продукты  
Для очистки внешней поверхности корпуса допускается использование слабого мыльного раствора.  
Не используйте для чистки жесткие и абразивные средства, тк они могут повредить поверхность.  
Также не используйте кипяток, растворители и другие агрессивные жидкости.  
Не лейте моющую жидкость напрямую на морозильник. Это может вызвать короткое замыкание впоследствии.



## Размораживание

Размораживание производится вручную.

Отключите питание, откройте дверцу, переложите продукты в другое холодное / теплоизолированное место для временного хранения, достаньте корзины. Откройте дренажное отверстие и поставьте лоток для сбора оттаявшей жидкости. После размораживания почистите внутреннюю камеру как описано выше.

Не применяйте острые и нагретые предметы для ускорения разморозки

### Приостановка использования

При пропадании электропитания морозильник способен сохранять продукты замороженными около 2 часов даже летом. Старайтесь в это время ограничить частоту открывания дверцы и не помещайте незамороженные продукты

При длительном неиспользовании отключите от сети электропитания и оставьте дверцу открытой во избежание появления неприятных запахов.

При перемещении избегайте сильной тряски, наклона более 45 градусов. Не открывайте дверцу и не держите за не.

## Обслуживание

Морозильник должен обслуживаться специалистами авторизованного сервисного центра, для ремонта должны использоваться только оригинальные запчасти.

Не пытайтесь починить морозильник самостоятельно. Ремонт, производимый некомпетентным лицом, может привести к травмам или вызвать серьезную неисправность, а также лишит Вас права на бесплатное гарантийное обслуживание.

## Шум внутри морозильника

Вы можете заметить некоторый шум во время работы морозильника. Большинство шумов являются нормальным рабочим явлением. Они вызваны циркуляцией жидкого хладагента в системе охлаждения. Использование газов, не содержащих фреон, делает этот шум более выраженным. Это не является неисправностью и не влияет на производительность морозильника, а свидетельствует о работе компрессора, который нагнетает хладагент внутри системы.

### Возможные неисправности и способы их устранения

Ниже в таблице приведен перечень простейших неисправностей, которые Вы можете устранить самостоятельно.

Если неисправность устранить не удастся, обратитесь к специалистам ремонтного предприятия.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА И СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
Морозильник не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте подключение электропитания</li><li>• Низкое напряжение питания</li></ul>
Запах	<ul style="list-style-type: none"><li>• Продукты с сильным запахом следует хранить плотно упакованными</li><li>• Возможно, есть испорченные продукты</li><li>• Возможно, требуется помыть морозильник</li></ul>
Длительная работа компрессора	<ul style="list-style-type: none"><li>• В летнее время, при высокой температуре окружающей среды является нормальным явлением</li><li>• Возможно, загружено сразу большое количество продуктов, либо горячая пища</li><li>• Случается при слишком частом открывании дверцы</li></ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Намерзание толстого слоя инея. Требуется разморозка.</li> </ul>
Дверь не закрывается плотно	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Много продуктов загружено</li> <li>• Неровно установлен морозильник</li> </ul>
Громкие шумы	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, ровно ли установлен морозильник и равномерно ли загружены продукты</li> <li>• Шум вызван циркуляцией хладагента. Это нормально</li> <li>• Возможно, корпус соприкасается со стеной или предметами рядом.</li> </ul>
Трудно открыть дверцу сразу после закрытия.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Попавший при открывании теплый воздух охлаждается и уменьшается в объеме. Образуется легкий вакуум. Это нормальное явление.</li> </ul>

#### ВНИМАНИЕ

Во время работы боковые стенки морозильника могут нагреваться, что обусловлено техническими особенностями изготовления корпуса и является нормальным явлением.

- На поверхности морозильника и дверных уплотнителях при высокой влажности окружающей среды может появляться конденсат, это нормальное явление. Вытрите конденсат сухим полотенцем.
- Гарантийные обязательства на морозильник описаны в гарантийном талоне. Ремонт и обслуживание лицами, не имеющими специального разрешения и квалификации может привести к негарантийному случаю.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	CH2591WT	CH3091WT	CH4091WT
Напряжение питания	220-240В 50Гц	220-240В 50Гц	220-240В 50Гц
Полезный объем л	249	290	359
Класс защиты от поражения эл током	I	I	I
Класс энергопотребления	A	A	A+
Среднее суточное потребление энергии кВт/ч	0,95	0,77	0.98
Климатический класс	N	N	N
Хладагент	R600a	R600a	R600a
Ш х Г х В см	98,5x60x85	111,5x67x85	125,5x74,5x82,5
Уровень шума дБ	43	43	44
Вес кг	33,5	39	50
Срок службы	7 лет	7 лет	7 лет

Соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 “О безопасности низковольтного оборудования”

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 “Электромагнитная совместимость технических средств”.

Технического регламента Таможенного союза ТР ЕАЭС 037/2016 “Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники”.

В целях постоянного улучшения качества и совершенствования товара, производитель имеет право вносить изменения в конструкцию изделия, не ухудшающих эксплуатационные характеристики, без предварительного уведомления.

Дата изготовления указана на этикетке и на упаковке.

Уполномоченное изготовителем лицо для осуществления действий при подтверждении соответствия и для возложения ответственности за несоответствие продукции требованиям технического регламента Таможенного союза: ООО Мерлион, 143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания HYUNDAI выражает Вам признательность на Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центра (АСЦ). Адреса и телефоны Вы можете узнать: в магазине, у наших дилеров, на сайте компании. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику HYUNDAI. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обретают силу при возможности однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне.

Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать.

Данным гарантийным талоном компания HYUNDAI подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако компания HYUNDAI оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

- 1 – Срок гарантии составляет 24 месяца с даты продажи, указанной в гарантийном талоне.
- 2 – Гарантия включает в себя бесплатную диагностику, ремонт или замену неисправного устройства.
- 3 – Гарантия действует при условии использования прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации.
- 4 – Гарантия не включает в себя установку, чистку, техническое обслуживание изделия, порядок которых изложен в инструкции по эксплуатации.
- 5 – Случаи, на которые гарантия не распространяется:
  - механические, тепловые и иные повреждения
  - несоблюдение условий транспортировки и эксплуатации
  - стихийные бедствия и иные причины, находящиеся вне контроля продавца и/или изготовителя
  - попадание внутрь прибора жидкости и/или иных посторонних предметов
  - ремонт, произведённый неуполномоченными лицами или организациями

Гарантийный талон действует только при наличии печати продающей организации.

Все поля гарантийного талона обязательны для заполнения.

Отрывной талон 3	Отрывной талон 2	Отрывной талон 1
<i>Дата поступления</i>	<i>Дата поступления</i>	<i>Дата поступления</i>
<i>Дата выполнения</i>	<i>Дата выполнения</i>	<i>Дата выполнения</i>
<i>Характер ремонта</i>	<i>Характер ремонта</i>	<i>Характер ремонта</i>
Сервисный центр:	Сервисный центр:	Сервисный центр:
<i>Прибор принял, претензий не имею</i>	<i>Прибор принял, претензий не имею</i>	<i>Прибор принял, претензий не имею</i>
Подпись	Подпись	Подпись

Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.  
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к  
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

## Отрывной талон 1

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

## Отрывной талон 2

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

## Отрывной талон 3

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:





# HYUNDAI

Изготовитель::

ООО «Континент Производственные Решения»

423601, республика Татарстан, Елабужский район, улица Ш-2 (Оэз Алабуга Тер.), строение 4/2  
корпус 4, помещение 66

Организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей, на территории РФ:

ООО «Мерлион»: Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

Сделано в России

Адреса сервисных центров указаны на сайте <https://hyundai-electronics.com.ru/support/service/>  
Единый контактный центр: 8 800 302 03 94.

Licensed by Hyundai Corporation Holdings, Korea

